

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Talous- ja raha-asioiden valiokunta

2008/0082(COD)

30.7.2008

*****I**

MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä annetun direktiivin 98/26/EY ja rahoitusvakuusjärjestelyistä annetun direktiivin 2002/47/EY muuttamisesta linkitettyjen järjestelmien sekä lainasaamisten osalta

(KOM(2008)0213 – C6-0181/2008 – 2008/0082(COD))

Talous- ja raha-asioiden valiokunta

Esittelijä: Piia-Noora Kauppi

Lainsäädäntömenettelyistä käytettävät symbolit

- * Kuulemismenettely
yksinkertainen enemmistö
- **I Yhteistoimintamenettely (ensimmäinen käsittely)
yksinkertainen enemmistö
- **II Yhteistoimintamenettely (toinen käsittely)
*yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi
parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai
tarkistamiseksi*
- *** Hyväksyntämenettely
*parlamentin jäsenten enemmistö lukuun ottamatta EY-sopimuksen
105, 107, 161 ja 300 artiklassa ja EU-sopimuksen 7 artiklassa
tarkoitettuja tapauksia*
- ***I Yhteispäätösmenettely (ensimmäinen käsittely)
yksinkertainen enemmistö
- ***II Yhteispäätösmenettely (toinen käsittely)
*yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi
parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai
tarkistamiseksi*
- ***III Yhteispäätösmenettely (kolmas käsittely)
yksinkertainen enemmistö yhteisen tekstin hyväksymiseksi

(Ilmoitettu menettely perustuu komission esittämään oikeusperustaan.)

Tarkistukset säädösehdotukseen

Parlamentin tarkistuksissa esitetyt tekstin muutokset merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Kun kyseessä on muutossäädös ja parlamentin tarkistukseen sisältyy sellaisenaan olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon komissio ei ole ehdottanut muutoksia, kyseinen teksti ***lihavoidaan***. Merkintä [...] tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösehdotuksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT.....	24

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä annetun direktiivin 98/26/EY ja rahoitusvakuusjärjestelyistä annetun direktiivin 2002/47/EY muuttamisesta linkitettyjen järjestelmien sekä lainasaamisten osalta (KOM(2008)0213 – C6-0181/2008 – 2008/0082(COD))

(Yhteispäätösmenettely: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2008)0213),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 251 artiklan 2 kohdan ja 95 artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C6-0181/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,
 - ottaa huomioon talous- ja raha-asioiden valiokunnan mietinnön (A6-0000/2008),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä tähän ehdotukseen huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – -1 kohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(-1) Poistetaan johdanto-osan 8 kappale.

Or. en

Perustelu

Selvityksen lopullisuudesta vuonna 1998 annetussa direktiivissä jäsenvaltioille

nimenomaisesti annettiin lupa ilmoittaa järjestelmät, jotka olivat aktiivisia raaka-aineisiin perustuvissa johdannaisopimuksissa. Tämä erityinen viittaus tarvittiin, koska mainitut johdannaisopimukset eivät kuuluneet vuoden 1993 sijoituspalveludirektiivin soveltamisalaan. Sen jälkeen sijoituspalveludirektiivi on korvattu rahoitusvälineiden markkinoista annetulla direktiivillä ja raaka-aineisiin perustuvat johdannaisopimukset ovat täydellisesti mukana. Selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin johdanto-osan 8 kappale ei ole tästä syystä enää asianmukainen ja se voidaan poistaa.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – -1 a kohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1 a) Lisätään johdanto-osan 14 kappaleen jälkeen johdanto-osan kappale seuraavasti:

"(14 a) kun kyseessä ovat yhteentoimivat järjestelmät, tuloajankohtaa/ peruuttamattomuutta koskevien sääntöjen soveltamisen koordinoinnin puute voi altistaa johonkin järjestelmään osallistujat tai jopa itse järjestelmän kerrannaisvaikutuksille, joita aiheutuu toisessa järjestelmässä. Järjestelmäriskien rajoittamiseksi on suotavaa säätää, että yhteentoimivien järjestelmien ylläpitäjät koordinoivat ylläpitämiinsä järjestelmiin tulon ajankohtaa/peruuttamattomuutta koskevia sääntöjä,"

Or. en

Perustelu

Tuloajankohdan/peruuttamattomuuden koordinointia tarvitaan järjestelmäriskien rajoittamiseksi ja oikeudellisten jälkikiistojen välttämiseksi.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – -1 b kohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

Johdanto-osan 14 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***(-1 b) Lisätään johdanto-osan
14 a kappaleen jälkeen johdanto-osan
kappale seuraavasti:***

***"(14 b) yhteentoimiviin järjestelmiin tulon
ajankohtaa koskevien sääntöjen osalta,
joita olisi koordinoitava yhteentoimivaan
järjestelmään kuuluvilla järjestelmillä,
kansallisten valvojien olisi varmistettava
ennen yhteentoimivan järjestelmän
muodostamista, että yhteentoimivan
järjestelmän muodostavien järjestelmien
ylläpitäjät ovat hyväksyneet yhteiset
säännöt,"***

Or. en

Perustelu

Valvojien olisi varmistettava etukäteen, että yhteentoimivaan järjestelmään tulon ajankohtaa koskevia sääntöjä koordinoidaan, jotta voidaan välttää oikeudellinen epävarmuus osallistuvan järjestelmän puuttuessa.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – -a alakohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – a alakohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***(-a) Lisätään a alakohtaan alakohta
seuraavasti:***

***"Yhteentoimivien järjestelmien välinen
järjestely ei ole järjestelmä."***

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään "järjestelmän" ja "yhteentoimivan järjestelmän" merkitystä direktiivin kannalta.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – b alakohta

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – f alakohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(b) Korvataan *f alakohdassa sanat:*

(b) Korvataan *f alakohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:*

"osallistujalla" laitosta, keskuksena toimivaa vastapuolta, selvitysosapuolta tai selvitysyhteisöä."

seuraavasti:

*"osallistujalla" laitosta, keskuksena toimivaa vastapuolta, selvitysosapuolta, selvitysyhteisöä tai **järjestelmää**."*

*"osallistujalla" laitosta, keskuksena toimivaa vastapuolta, selvitysosapuolta, selvitysyhteisöä tai **järjestelmän ylläpitäjää**."*

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään, että osallistujalla ei tarkoiteta järjestelmää vaan järjestelmän ylläpitäjää, joka on oikeushenkilö.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – c alakohta

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – g alakohta

Komission teksti

"g) ”epäsuoralla osallistujalla” laitosta, keskuksena toimivaa vastapuolta, selvitysosapuolta, selvitysyhteisöä tai **järjestelmää**, jolla on sopimussuhde sellaiseen järjestelmään osallistuvan laitoksen kanssa, jossa pannaan täytäntöön siirtomääräyksiä, jolloin epäsuora osallistuja voi suorittaa siirtomääräykset järjestelmän kautta,"

Tarkistus

"g) ”epäsuoralla osallistujalla” laitosta, keskuksena toimivaa vastapuolta, selvitysosapuolta, selvitysyhteisöä tai **järjestelmän ylläpitäjää**, jolla on sopimussuhde sellaiseen järjestelmään osallistuvan laitoksen kanssa, jossa pannaan täytäntöön siirtomääräyksiä, jolloin epäsuora osallistuja voi suorittaa siirtomääräykset järjestelmän kautta **edellyttäen, että epäsuora osallistuja on järjestelmän ylläpitäjän tiedossa,**"

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään, että osallistujalla ei tarkoiteta järjestelmää vaan järjestelmän ylläpitäjää, joka on oikeushenkilö. Tarkistuksen toisella osalla selvennetään järjestelmän ylläpitäjän asemaa, koska tällä on oltava tieto niistä, joille se on vastuussa.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – g alakohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) Lisätään g alakohtaan alakohta seuraavasti:

"Mikäli epäsuora osallistuja katsotaan osallistujaksi järjestelmäriskin perusteella, tämä ei rajoita sen osallistujan vastuuta, jonka kautta epäsuora osallistuja suorittaa siirtomääräykset järjestelmään,"

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään suoran ja epäsuoran osallistujan vastuuden määrittelyä.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – e alakohta

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – m alakohta

Komission teksti

"m) "vakuudella" kaikkia rahaksi muutettavissa olevia varoja, myös ***lainasaamisia, joilla on keskuspankkien luotto-operaatioiden vakuuskelpoisuus***, jotka on annettu panttaus-, takaisinosto- tai vastaavaan sopimukseen perustuen (pantiksi annettu raha mukaan lukien) tai muutoin niiden oikeuksien ja velvoitteiden täyttämisen turvaamiseksi, jotka mahdollisesti syntyvät järjestelmässä, tai jotka on annettu jäsenvaltioiden keskuspankeille tai Euroopan keskuspankille,"

Tarkistus

"m) "vakuudella" kaikkia rahaksi muutettavissa olevia varoja, myös ***rajoituksetta direktiivin 2002/47/EY 1 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja rahoitusvakuuksia***, jotka on annettu panttaus-, takaisinosto- tai vastaavaan sopimukseen perustuen (pantiksi annettu raha mukaan lukien) tai muutoin niiden oikeuksien ja velvoitteiden täyttämisen turvaamiseksi, jotka mahdollisesti syntyvät järjestelmässä, tai jotka on annettu jäsenvaltioiden keskuspankeille tai Euroopan keskuspankille,"

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella varmistetaan, että kaikkia direktiivissä 2002/47/EY vakuuksiksi hyväksytyjä vakuuksia kohdellaan samalla tavalla myös tässä direktiivissä, jolloin molemmat direktiivit vastaavat toisiaan.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – m a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(e a) Lisätään alakohta seuraavasti:

"m a) "pankkipäivällä" päivää, joka kattaa sekä yöllä että päivällä tapahtuvat selvitykset ja joka sisältää kaikki järjestelmän suhdannekierron aikaiset tapahtumat,"

Or. en

Perustelu

Lisäys määritelmiin, jotta direktiivi kattaisi yöllä tapahtuvat selvitykset komission luonnoksessa tarkoitettulla tavalla.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – f alakohta

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – n alakohta

Komission teksti

Tarkistus

"n) "yhteentoimivalla järjestelmällä" järjestelmää, joka tekee yhden tai useamman järjestelmän kanssa sopimuksen, joka merkitsee yhteisten ratkaisujen käyttöönottoa eikä yksinomaan yhteyttä olemassa olevaan vakiopalveluntarjontaan,

"n) "yhteentoimivalla järjestelmällä" kahta tai useampaa järjestelmää, joiden ylläpitäjät ovat tehneet keskenään sopimuksen, johon kuuluu siirtomääräysten suorittamista järjestelmien välillä,

Or. en

Perustelu

Uusi määritelmä ilmaisee selvemmin, että "yhteentoimiva järjestelmä" on kahden tai useamman järjestelmän kokonaisuus, jonka olemassaolo riippuu osallistuvien järjestelmien ylläpitäjien välisestä sopimuksesta.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 2 kohta – f alakohta

Direktiivi 98/26/EY

2 artikla – o alakohta

Komission teksti

o) ”järjestelmän ylläpitäjällä” järjestelmän **päivittäisestä** toiminnasta vastaavaa yhteisöä. Järjestelmän ylläpitäjä voi myös toimia selvitysosapuolena, keskuksena toimivana vastapuolena tai selvitysyhteisönä.”

Tarkistus

o) ”järjestelmän ylläpitäjällä” järjestelmän toiminnasta **oikeudellisesti** vastaavaa yhteisöä. Järjestelmän ylläpitäjä voi myös toimia selvitysosapuolena, keskuksena toimivana vastapuolena tai selvitysyhteisönä.”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella lisätään oikeusvarmuutta selventämällä määritelmää.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 3 kohta – a alakohta

Direktiivi 98/26/EY

3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

"1. Siirtomääräykset ja nettoutus ovat oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoisia, ja ne sitovat sivullista siinäkin tapauksessa, että on aloitettu osallistujaa **tai yhteentoimivaa järjestelmää** koskeva maksukyvyttömyysmenettely, jos siirtomääräykset ovat tulleet järjestelmään ennen 6 artiklan 1 kohdassa määriteltyä maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisajankohtaa.

Tarkistus

"1. Siirtomääräykset ja nettoutus ovat oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoisia, ja ne sitovat sivullista siinäkin tapauksessa, että on aloitettu osallistujaa koskeva maksukyvyttömyysmenettely, jos siirtomääräykset ovat tulleet järjestelmään ennen 6 artiklan 1 kohdassa määriteltyä maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisajankohtaa. **Tätä sovelletaan siinäkin tapauksessa, että on aloitettu osallistujaa koskeva maksukyvyttömyysmenettely (kyseisessä järjestelmässä tai yhteentoimivassa järjestelmässä) tai sellaista yhteentoimivan järjestelmän ylläpitäjää koskeva maksukyvyttömyysmenettely, joka**

Jos siirtomääräykset ovat **poikkeuksellisesti** tulleet järjestelmään maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisajankohdan jälkeen ja ne on toteutettu järjestelmän säännöissä määriteltynä pankkipäivänä, **jonka kuluessa tällainen menettely on aloitettu**, ne ovat oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoisia ja sivullisiin nähden sitovia ainoastaan, jos järjestelmän ylläpitäjä voi **selvitysajankohdan jälkeen** osoittaa, että se ei tiennyt eikä sen pitänyt tietää tällaisen menettelyn aloittamisesta."

ei ole osallistuja.

Jos siirtomääräykset ovat tulleet järjestelmään maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisajankohdan jälkeen ja ne on toteutettu järjestelmän säännöissä määriteltynä pankkipäivänä, ne ovat oikeudellisesti täytäntöönpanokelpoisia ja sivullisiin nähden sitovia ainoastaan, jos järjestelmän ylläpitäjä voi osoittaa **silloin, kun siirtomääräyksistä tulee peruuttamattomia**, että se ei tiennyt eikä sen pitänyt tietää tällaisen menettelyn aloittamisesta."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään sanamuotoa ja yhdenmukaistetaan se 2 artiklan f, g ja n alakohdan määritelmiin tehtyjen muutosten kanssa.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 98/26/EY

3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

"4. Kun kyseessä ovat yhteentoimivat järjestelmät, kukin järjestelmä määrittää järjestelmään tulon **ajankohtaa koskevat omat sääntönsä**. **Muiden** järjestelmien, joiden kanssa järjestelmä on yhteentoimiva, säännöistä ei aiheudu vaikutuksia järjestelmässä sovellettuihin tuloajankohtaa koskeviin sääntöihin."

Tarkistus

"4. Kun kyseessä ovat yhteentoimivat järjestelmät, kukin järjestelmä määrittää järjestelmään tulon **ajankohdan omissa säännöissään sen varmistamiseksi mahdollisimman hyvin, että kaikkien niiden järjestelmien sääntöjä, jotka ovat osa yhteentoimivaa järjestelmää, koordinoidaan tässä mielessä**. **Jollei kyseisten järjestelmien säännöissä nimenomaisesti määrätä, muiden** järjestelmien, joiden kanssa järjestelmä on yhteentoimiva, säännöistä ei aiheudu vaikutuksia järjestelmässä sovellettuihin tuloajankohtaa koskeviin sääntöihin."

Perustelu

Yhteentoimivien järjestelmien tapauksessa on välttämätöntä, että tuloajankohtaa koskevia sääntöjä koordinoidaan osallistuvien järjestelmien välillä oikeusvarmuuden ja johdonmukaisuuden takia.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 3 a kohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

4 artikla

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

Jäsenvaltiot voivat määrätä, että osallistujaa tai yhteentoimivan järjestelmän ylläpitäjää koskevan maksukyvyttömyysmenettelyn aloittaminen ei estä kyseisen osallistujan selvitystilillä olevien varojen tai arvopaperien käyttämistä kyseisen osallistujan velvoitteiden täyttämiseen järjestelmässä maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamispankkipäivänä. Lisäksi jäsenvaltiot voivat myös määrätä, että sellaisen osallistujan järjestelmään yhteydessä olevaa luottojärjestelyä voidaan käyttää saatavilla ja olemassa olevaa vakuutta vastaan kyseisen osallistujan velvoitteiden täyttämiseen järjestelmässä."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella artikla päivitetään kattamaan yhteentoimivien järjestelmien ylläpitäjät, jotka eivät välttämättä ole osallistujia.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 4 kohta

Direktiivi 98/26/EY

5 artikla – 1 a alakohta

Komission teksti

"Kun kyseessä ovat yhteentoimivat järjestelmät, kukin järjestelmä määrittää **peruutusajankohtaa** koskevat omat sääntönsä. **Muiden** järjestelmien, joiden kanssa järjestelmä on yhteentoimiva, säännöistä ei aiheudu vaikutuksia järjestelmässä sovellettuihin **peruutusajankohtaa** koskeviin sääntöihin."

Tarkistus

"Kun kyseessä ovat yhteentoimivat järjestelmät, kukin järjestelmä määrittää **peruuttamattomuusajankohtaa** koskevat omat sääntönsä **sen varmistamiseksi mahdollisimman hyvin, että kaikkien niiden järjestelmien sääntöjä, jotka ovat osa yhteentoimivaa järjestelmää, koordinoidaan tässä mielessä. Jollei kyseisten järjestelmien säännöissä nimenomaisesti määrätä, muiden** järjestelmien, joiden kanssa järjestelmä on yhteentoimiva, säännöistä ei aiheudu vaikutuksia järjestelmässä sovellettuihin **peruuttamattomuusajankohtaa** koskeviin sääntöihin."

Or. en

Perustelu

Yhteentoimivien järjestelmien tapauksessa on välttämätöntä, että peruuttamattomuusajankohtaa koskevia sääntöjä koordinoidaan osallistuvien järjestelmien välillä oikeusvarmuuden ja johdonmukaisuuden takia.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 4 a kohta (uusi)

Direktiivi 98/26/EY

7 artikla

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

"7 artikla

Maksukyvyttömyysmenettely ei vaikuta taannehtivasti ennen 6 artiklan

1 kohdan mukaista maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamisajankohtaa syntyneisiin, järjestelmään osallistumisen yhteydessä muodostuneisiin osallistujan oikeuksiin ja velvoitteisiin. Tätä sovelletaan jopa osallistujan oikeuksiin ja velvollisuuksiin yhteentoimivassa järjestelmässä tai sellaisen yhteentoimivan järjestelmän ylläpitäjän oikeuksiin ja velvollisuuksiin, joka ei ole osallistuja."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella artikla päivitetään kattamaan yhteentoimivat järjestelmät.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 5 kohta

Direktiivi 98/26/EY

9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

"1. Vakuuden antanutta osallistujaa tai jäsenvaltioiden keskuspankkien tai Euroopan keskuspankin vastapuolta koskeva maksukyvyttömyysmenettely ei vaikuta järjestelmän tai osallistujan oikeuksiin *sille* järjestelmän yhteydessä annettuun vakuuteen *eikä* jäsenvaltioiden keskuspankkien tai Euroopan keskuspankin oikeuksiin niille annettuun vakuuteen. *Vakuus voidaan muuttaa rahaksi kyseisten oikeuksien turvaamiseksi.*"

Tarkistus

"1. Järjestelmän ylläpitäjän tai osallistujan oikeuksiin *niille* järjestelmän *tai minkä tahansa yhteentoimivan järjestelmän* yhteydessä annettuun vakuuteen *sekä* jäsenvaltioiden keskuspankkien tai Euroopan keskuspankin oikeuksiin niille annettuun vakuuteen *ei vaikuta maksukyvyttömyysmenettely, joka koskee*

a) osallistujaa (kyseisessä järjestelmässä tai yhteentoimivassa järjestelmässä),

b) yhteentoimivan järjestelmän ylläpitäjää, joka ei ole osallistuja,

c) jäsenvaltioiden keskuspankkien tai Euroopan keskuspankin vastapuolta taikka

d) vakuuden antanutta kolmatta osapuolta.

Vakuus voidaan muuttaa rahaksi kyseisten oikeuksien turvaamiseksi."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella tarkennetaan artiklan soveltamisalaa ja päivitetään se ottamaan mukaan yhteentoimivan järjestelmän käsite.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

1 artikla – 6 kohta

Direktiivi 98/26/EY

10 artikla

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on yksilöitävä ne järjestelmät ja vastaavat järjestelmien ylläpitäjät, jotka kuuluvat tämän direktiivin soveltamisalaan, ja ilmoitettava ne komissiolle sekä tiedotettava komissiolle viranomaisista, jotka ne ovat nimenneet 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Järjestelmän ylläpitäjän on ilmoitettava sille jäsenvaltiolle, jonka lakia sovelletaan, järjestelmään osallistujat, mukaan luettuina mahdolliset epäsuorat osallistujat, sekä niitä koskevat muutokset."

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on yksilöitävä ne järjestelmät ja vastaavat järjestelmien ylläpitäjät, jotka kuuluvat tämän direktiivin soveltamisalaan, ja ilmoitettava ne komissiolle sekä tiedotettava komissiolle viranomaisista, jotka ne ovat nimenneet 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Järjestelmän ylläpitäjän on ilmoitettava sille jäsenvaltiolle, jonka lakia sovelletaan, järjestelmään osallistujat, mukaan luettuina mahdolliset epäsuorat osallistujat, sekä niitä koskevat muutokset.

Edellä toisessa kohdassa tarkoitetun ilmoittamisen lisäksi jäsenvaltiot voivat vaatia, että niiden lainkäyttövallan alaisia järjestelmiä valvotaan tai että ne hyväksytään.

Kuka tahansa, jolla on oikeutettu intressi, voi pyytää laitokselta tietoa siitä, mihin järjestelmiin se osallistuu ja minkälaiset ovat näiden järjestelmien toimintaa säätelevät keskeiset säännöt.

2. Järjestelmä, joka on nimetty ennen

tämän direktiivin kansallisten täytäntöönpanosäännösten voimaantuloa, nimetään myös tässä direktiivissä tarkoitetuksi järjestelmäksi.

Siirtomääräys, joka tulee järjestelmään ennen tämän direktiivin täytäntöönpanosäännösten voimaantuloa mutta joka selvitetään sen jälkeen, katsotaan tässä direktiivissä tarkoitetuksi siirtomääräykseksi."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella lisätään järjestelmien avoimuutta sekä otetaan mukaan eritelmät, joita tarvitaan tämän direktiivin voimaantuloa koskevien siirtymäehtojen sääntelyyn.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Direktiivi 2002/47/EY

1 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti

"a) Annettavan rahoitusvakuuden on muodostuttava rahasta, rahoitusvälineistä tai lainasaamisista, **joilla on keskuspankkien luotto-operaatioiden vakuuskelpoisuus.**"

Tarkistus

"a) Annettavan rahoitusvakuuden on muodostuttava rahasta, rahoitusvälineistä tai lainasaamisista."

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella otetaan mukaan myös vakuuskelpoiset pankkien väliset lainat.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)
Direktiivi 2002/47/EY
1 artikla – 4 kohta – b a alakohta(uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) Lisätään 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

"b a) Jäsenvaltiot voivat jättää tämän direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle lainasaamiset, joissa velallinen on kulutusluottosopimuksista 23 päivänä huhtikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/48/EY^{*} 3 artiklan a alakohdassa määritelty kuluttaja tai mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä 6 päivänä toukokuuta 2003 annetussa komission suosituksessa 2003/361/EY^{} olevan liitteen 1 artiklassa ja 2 artiklan 2 kohdassa määritelty pieni yritys, lukuun ottamatta niitä, joissa tällaisten lainasaamisten vakuuden saaja tai vakuuden antaja on tämän direktiivin 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu laitos."**

^{*} EUVL L 133, 22.5.2008, s. 66.

^{**} EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36.

Or. en

Perustelu

On suotavaa jättää kulutusluotot ja pienten yritysten luotot direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle, koska niiden lainasaamisten määrät ovat pieniä.

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 1 kohta – d alakohta
Direktiivi 2002/47/EY
1 artikla – 5 kohta – 2 alakohta – viimeinen lause

Komission teksti

”Kun kyseessä ovat lainasaamiset, lainasaamisen sisällyttäminen luetteloon, joka esitetään vakuuden saajalle kirjallisesti tai oikeudellisesti vastaavalla tavalla, **myös sähköisesti**, riittää todistamaan **vakuutena** annetun saamisen **saattamisen käyttöön ja yksilöinnin**.”

Tarkistus

”Kun kyseessä ovat lainasaamiset, lainasaamisen sisällyttäminen luetteloon, joka esitetään vakuuden saajalle kirjallisesti tai oikeudellisesti vastaavalla tavalla, riittää **yksilöimään lainasaamisen ja** todistamaan **rahoitusvakuutena** annetun saamisen **antamisen osapuolten välillä**.”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään, että saamisen sisällyttäminen luetteloon osapuolten kesken riittää yksilöimään sen vakuudeksi. Lisävaatimukset monimutkaistaisivat asiaa tuomatta mitään lisäetuja ja häittäisivät lainasaamisten käytön tehokasta yhdenmukaistamista vakuuksina.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)
Direktiivi 2002/47/EY
1 artikla – 5 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(d a) Lisätään 5 kohtaan toisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat säätää, että saamisen sisällyttäminen luetteloon riittää myös yksilöimään lainasaamisen ja todistamaan rahoitusvakuutena annetun saamisen antamisen velallista ja/tai kolmatta osapuolta vastaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta toisen alakohdan soveltamista.”

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella selvennetään, että saamisen sisällyttäminen luetteloon osapuolten kesken

riittää yksilöimään sen vakuudeksi. Lisävaatimukset monimutkaistaisivat asiaa tuomatta mitään lisäetuja ja häittäisivat lainasaamisten käytön tehokasta yhdenmukaistamista vakuuksina.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 2 kohta – a alakohta – i alakohta

Direktiivi 2002/47/EY

2 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

"b) ”omistusoikeuden siirtävällä rahoitusvakuusjärjestelyllä” järjestelyä, mukaan luettuna takaisinostosopimukset, jossa vakuuden antaja siirtää rahoitusvakuuden täyden omistusoikeuden – tai täyden oikeutuksen **rahoitusvakuuteen** – vakuuden saajalle varmistaakseen tai muutoin kattaakseen asiaankuuluvien rahoitusvelvoitteiden suorittamisen;”

Tarkistus

"b) ”omistusoikeuden siirtävällä rahoitusvakuusjärjestelyllä” järjestelyä, mukaan luettuna takaisinostosopimukset, jossa vakuuden antaja siirtää rahoitusvakuuden täyden omistusoikeuden – tai täyden oikeutuksen **lainasaamiin** – vakuuden saajalle varmistaakseen tai muutoin kattaakseen asiaankuuluvien rahoitusvelvoitteiden suorittamisen;”

Or. en

Perustelu

Lisäyksellä selvennetään, että lainasaamisten tapauksessa riittää täysi oikeutus, koska omistusoikeutta ei voida sellaisenaan siirtää.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 2 kohta – a alakohta – i a alakohta (uusi)

Direktiivi 2002/47/EY

2 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

i a) Korvataan c alakohta seuraavasti:

"c) ”panttioikeuteen perustuvalla rahoitusvakuusjärjestelyllä” järjestelyä, jossa vakuuden antaja antaa rahoitusvakuuden pantin muodossa

vakuuden saajalle tai tämän hyväksi ja jossa rahoitusvakuuden täysi tai osittainen omistusoikeus säilyy vakuuden antajalla, kun vakuusoikeus perustetaan;"

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella täydennetään määritelmää, koska omistusoikeus voi säilyä osittain vakuuden antajalla näiden järjestelyjen mukaisesti.

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – a alakohta

Direktiivi 2002/47/EY

3 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

"Kun lainasaamisia annetaan rahoitusvakuutena, jäsenvaltiot eivät saa edellyttää, että **rahoitusvakuusjärjestelyn** luominen **tai** pätevyys **taikka** todistekelpoisuus **rahoitusvakuuden antamisesta rahoitusvakuusjärjestelyn nojalla** riippuu jonkin muodollisen toimen suorittamisesta, kuten siitä, että velallinen rekisteröi vakuutena annettavan lainasaamisen tai tekee ennakkoilmoituksen."

Tarkistus

"Kun lainasaamisia annetaan rahoitusvakuutena, jäsenvaltiot eivät saa edellyttää, että **niiden** luominen, **julkivarmistus**, pätevyys, todistekelpoisuus **tai täytäntöönpanokelpoisuus** riippuu jonkin muodollisen toimen suorittamisesta, kuten siitä, että velallinen rekisteröi vakuutena annettavan lainasaamisen tai tekee ennakkoilmoituksen, **sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 artiklan 5 kohdan soveltamista. Tämän direktiivin voimaantulosta alkavan viiden vuoden siirtymäkauden aikana jäsenvaltiot voivat säilyttää muodollisen toimen suorittamisen, kuten rekisteröinti tai ennakkoilmoituksen teko, julkivarmistuksen, prioriteetin tai täytäntöönpanokelpoisuuden vuoksi velallista ja/tai kolmatta osapuolta vastaan."**

Or. en

Perustelu

Monet jäsenvaltiot katsovat tarpeelliseksi lainasaamisten vakuuskäytön julkisen ennakoilmoittamisen tai rekisteröinnin luottamuksen säilyttämiseksi. Tämä ei kuitenkaan ole käytäntönä kaikissa jäsenvaltioissa. Jos lainasaamisten vakuuskäyttö ilman julkista rekisteröintiä tai ennakoilmoittamista on käytössä, väärinkäytöksistä ei ole todisteita. Tästä syystä poikkeuslauseke olisi kumottava aikanaan, kun jäsenvaltiot ovat saaneet kokemusta lainasaamisten vakuuskäytöstä.

PERUSTELUT

Komission ehdotuksen tarkoitus

Komission ehdotuksen keskeisenä tavoitteena on saattaa selvityksen lopullisuudesta maksujärjestelmissä ja arvopaperien selvitysjärjestelmissä annettu direktiivi, jäljempänä 'selvityksen lopullisuudesta annettu direktiivi', ja rahoitusvakuusjärjestelyistä annettu direktiivi, jäljempänä 'rahoitusvakuusdirektiivi', vastaamaan viimeisintä markkina- ja sääntelykehitystä.

Rahoitusvälineiden markkinoista annetun direktiivin 2004/39/EY, jäljempänä MiFID-direktiivi, sekä selvitysalan eurooppalaisten käytäntöjen ensimmäiset analyysit kertovat linkkien ja yhteentoimivuuden lisääntymisestä ja näin ollen tarpeesta ulottaa selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin suoja yöllä tapahtuvaan selvitykseen ja linkitettyjen järjestelmien väliseen selvitykseen.

Joidenkin jo monissa jäsenvaltioissa käytössä olevien käytäntöjen tunnustamiseksi komissio on ulottanut näiden kahden direktiivin suojan uudentyypisiin omaisuuseriin (eli lainasaamisiin), jotta helpotettaisiin niiden käyttöä koko yhteisössä.

Komissio on uudelleenlaadinnassa tehnyt myös joitakin yksinkertaistuksia ja selkeytyksiä rahoitusvakuusdirektiivin ja selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin soveltamisen helpottamiseksi.

Hiljattainen ja edelleen jatkuva rahoitusalan kuuhunta, joka vaatii vahvistamaan välineitä, joilla pystytään hallitsemaan rahoitusmarkkinoiden epävakautta ja kuuhuntaa, on myös vahva peruste ehdotukselle.

Sen varmistaminen, että selvitysjärjestelmät toimivat asianmukaisesti nopeasti kehittyvillä markkinoilla, on todellakin välttämätöntä rahoitusmarkkinoiden vakauden kannalta, mikä korostuu vielä enemmän markkinoiden kuohuessa. Lisäksi yhdenmukaistetun oikeuskehyksen vahvistaminen lainasaamisten vakuuskäytölle rajat ylittävissä liiketoimissa auttaisi parantamaan markkinalikviditeettiä, jota on koeteltu ankarasti viime kuukausina.

Yleinen tausta

Viime vuosina uudentyypisistä omaisuuseristä, kuten pankkilainoista tai lainasaamisista, on tullut merkittävä lähde rahoitusmarkkinoiden alati kasvavassa vakuustoiminnassa. Euroopan keskuspankin neuvosto päätti elokuussa 2004 ottaa lainasaamiset eurojärjestelmän luotto-operaatioissa vakuuskelpoisten omaisuuserien joukkoon 1. tammikuuta 2007 alkaen. Jotkin jäsenvaltiot eli Ranska, Saksa, Espanja, Itävalta ja Alankomaat hyväksyivät jo lainasaamiset, vaikka toimivatkin eri oikeusjärjestelmien nojalla. Jotta keskuspankeilla olisi tasapuoliset toimintaedellytykset ja lisättäisiin lainasaamisten rajat ylittävää käyttöä vakuutena, asianomainen oikeuskehys on yhdenmukaistettava.

Toinen merkittävä kehitysaskel rahoitusmarkkinoilla on eri järjestelmien välisten linkkien lisääntyminen. Tämän suuntauksen odotetaan jatkuvan ja jopa kiihtyvän, sillä markkinoiden keskeisten infrastruktuuripalvelujen tarjoajat ottivat käyttöön käytäntönsä 7. marraskuuta

2006. Käytännösääntöjen tavoitteena on tehostaa Euroopan selvitysjärjestelmiä tekemällä MiFID-direktiivin 34 ja 46 artiklassa säädetyistä käyttäjällä olevista valinnanmahdollisuuksista todellisia. Käytännösääntöjen IV luvussa olevat yleiset periaatteet ja infrastruktuuripalvelujen tarjoajien kesäkuussa 2007 antamassa käyttöoikeutta ja yhteentoimivuutta koskevassa suuntaviivassa ”Access and Interoperability Guideline” esitetyt yksityiskohtaiset säännöt antavat käyttäjille mahdollisuuden valita palveluntarjoaja helpottamalla järjestelmien linkittymistä eli oikeutta käyttää ulkomaisten markkinoiden järjestelmiä sekä yhteentoimivuutta niiden kanssa. Sen varmistamiseksi, että selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin tavoitteet säilyvät samoina tässä uudessa tilanteessa, ehdotuksessa mukautetaan kyseinen direktiivi tähän uuteen markkinaympäristöön, jolle on ominaista linkkien kasvava määrä.

Selvityksen lopullisuudesta ja rahoitusvakuusjärjestelyistä annetut direktiivit ovat yhteisön keskeiset välineet rahoitusvakuuksien ja selvitystoiminnan alalla. Esittelijän mielestä ehdotetut muutokset ovat MiFID-direktiivin hengen ja säännösten mukaisia ja pääomavaatimuksia koskevien direktiivien erityisten vakavaraisuussuhdetta koskevien säännösten mukaisia. Joillakin luottolaitosten likvidaatiota koskevan direktiivin 2001/24/EY ja maksukyvyttömyysmenettelyistä annetun asetuksen (EY) N:o 1346/2000 säännöksistä on myös vaikutusta vakuusjärjestelyihin.

Koska todettiin, että sellaisen EU:n kehityksen puuttuminen, joka koskisi välittäjien hallinnassa oleviin arvopapereihin kohdistuvien oikeuksien kohtelua, saattaa olla mahdollinen oikeudellinen riski rajat ylittävissä liiketoimissa, komissio perusti oikeusvarmuutta käsittelevän ryhmän tammikuussa 2005 antamaan neuvoja tarkoituksenmukaisesta oikeuskehuksesta. Ryhmän on tarkoitus antaa vuoden 2008 loppuun mennessä loppuraportti, joka täydentää rahoitusvakuusdirektiiviä ja selvityksen lopullisuudesta annettua direktiiviä sekä tässä ehdotuksessa esitettyjä muutoksia. Samanaikaisesti kansainvälisellä tasolla UNIDROIT aikoo kutsua koolle diplomaattikokouksen syyskuussa 2008 tarkoituksena päästä sopimukseen välittäjän hallinnassa olevia arvopapereita koskevista aineellisoikeudellisista säännöistä. Kyseisen sopimusluonnoksen määräykset perustuvat osittain rahoitusvakuusdirektiiviin ja selvityksen lopullisuudesta annettuun direktiiviin, eikä niiden pitäisi aiheuttaa vastaamattomuusongelmia.

Lainasaamia koskevat säännökset ovat lisäksi kulutusluottodirektiivin uusien säännösten mukaisia. Mietinnössä kannatetaan kulutusluottodirektiivissä määriteltyjen kulutusluottojen samoin kuin pienille yrityksille annettujen luottojen jättämistä ehdotuksen soveltamisalan ulkopuolelle.

Esittelijä on myös sitä mieltä, että ehdotuksessa tehdään näihin kahteen direktiiviin joitakin hyödyllisiä yksinkertaistuksia ja selkeytyksiä. Ehdotuksella esimerkiksi pyritään helpottamaan lainasaamisten vakuuskäyttöä ehdottamalla kevyttä järjestelmää, jolla todistetaan lainasaamisten antaminen vakuuskäyttöön, sen sijaan, että sovellettaisiin pitkähköä (ja usein kallista) menettelyä, jossa vaadittaisiin todisteet kustakin yksittäisestä lainasaamisesta. Ehdotuksessa myös esitetään, että poistettaisiin rahoitusvakuusdirektiivin 4 artiklan 3 kohdassa oleva ulkopuolelle jättämistä koskeva säännös (opt-out-säännös), jota ei ole käytetty. Lisäksi pyritään poistamaan asianomaisissa kahdessa direktiivissä olevat vanhentuneet viittaukset. Selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin säännösten selkeyttäminen puolestaan helpottaa direktiivin soveltamista. Ehdotuksessa esimerkiksi

selkeytetään kyseisen direktiivin henkilöllistä soveltamisalaa sisällyttämällä selkeästi sähköisen rahan liikkeeseenlaskijat 2 artiklaan.

Tärkeimmät mietinnössä ehdotetut muutokset

Esittelijä katsoo, että komission ehdotus molempien direktiivien uudelleenlaatimiseksi on hyvin perusteltu ja yhteisön nykyisen lainsäädännön mukainen.

Esittelijä haluaa kuitenkin ehdottaa pari merkittävää ja lukuisia pienempiä selvennyksiä. Selvityksen lopullisuudesta annetun direktiivin kohdalla komission ehdotukseen tehdään useita tarkistusehdotuksia yhteentoimivien järjestelmien määritelmien selventämiseksi, jotta oikeusvarmuus parantuisi direktiiviä sovellettaessa sellaisiin järjestelmiin.

Rahoitusvakuusjärjestelyistä annetun direktiivin kohdalla esittelijä ehdottaa kolmea merkittävää muutosta. Ensinnäkin kulutusluottojen sekä pienille yrityksille annettujen luottojen jättämistä direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle. Pienten yritysten määritelmä lisätään, jotta tarpeettoman suurta osaa yrityslainoista ei jätetäisi direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle. Toiseksi jotkut jäsenvaltiot vaativat nykyään lainasaamisten vakuuskäytölle virallista ennakoilmoittamista tai rekisteröintiä. Nykyisessä neuvoston kompromississa ei sallita niiden säilyttämistä. Niistä jäsenvaltioista saatujen kokemusten mukaan, joissa lainasaamisia käytetään jo yleisesti vakuuksina, tällaisia vaatimuksia ei kuitenkaan tarvita käytännössä. Esittelijä katsoo, että vaatimus virallisesta ennakoilmoituksesta olisi otettava asteittain pois käytöstä ja ehdottaa sen vuoksi viiden vuoden raukeamislauseketta direktiivin voimaantulosta jäsenvaltion oikeudelle vaatia ennakoilmoitusta tai rekisteröintiä. Lopuksi esittelijä haluaisi direktiiville mahdollisimman laajan soveltamisalan ja ehdottaa, että direktiivin soveltamisalaa laajennetaan kattamaan vakuuskelpoiset pankkien väliset lainat eikä pelkästään vain keskuspankkien lainoja, kuten alkuperäisessä luonnoksessa ehdotetaan. Nämä hyväksytään jo joissakin jäsenvaltioissa ja niiden jättäminen ulkopuolelle on tarpeettoman rajoittavaa ottaen huomioon edut, joita laajempi vakuussammio tuo mukanaan.